

ਅਪੀਲੀ ਸਿਵਲ

ਭੰਡਾਰੀ ਸੀ. ਜੇ., ਅਤੇ ਖੋਸਲਾ, ਜੇ.

ਪੰਡਿਤ ਰਾਜਾ ਰਾਮ, ਮੁਦਈ-ਅਪੀਲੈਟ

ਬਨਾਮ

ਸ਼ਾਮ ਲਾਲ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ^ ਜਵਾਬਦਾਰ

1952 ਦੀ ਨਿਯਮਤ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਨੰ. 388

1949 ਦਾ ਈਸਟ ਪੰਜਾਬ ਅਰਬਨ)—ਸੈਕਸ਼ਨ 4—ਰੈਟ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਿਤ ਸਟੈਂਡਰਡ ਕਿਰਾਇਆ—ਕੋਈ ਵੀ ਤਾਰੀਖ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ ਗਈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਹ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਹੈ—ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ—ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਜਾਂ ਆਰਡਰ ਦੀ ਮਿਤੀ—ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਰਡਰ ਦੀ, ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ—ਆਰਡਰ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਖਰਾ ਮੁਕੱਦਮਾ, ਭਾਵੇਂ ਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇ।

ਕਿਰਾਏਦਾਰਾਂ ਨੇ 27 ਮਈ, 1947 ਨੂੰ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ, ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕੀਤਾ। 17 ਅਗਸਤ, 1948 ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ 5 ਰੁਪਏ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ, ਕਿਰਾਇਆ ਰੁਪਏ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 14 ਮਈ 1949 ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ 25. ਕੋਈ ਵੀ ਮਿਤੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ ਗਈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਹ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਟੈਂਟ ਦੇ ਬਕਾਇਆ ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਮਾਲਕ ਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ 27 ਮਾਰਚ 1950 ਨੂੰ 25 ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਪੁਰਸ਼ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ। - 25 14 ਮਈ 1949, ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਸੀ। ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਕਿਰਾਇਆ ਰੁਪਏ ਰੱਖਿਆ। 25 ਅਪੀਲੀ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਸੀ। ਇਸ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ।

ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਉਸ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦਾ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ ਪਰ ਇਹ ਮਿਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਉਹ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇੱਕ ਅਗਲੀ ਤਾਰੀਖ ਨੂੰ ਫਿਕਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਤਾਰੀਖਾਂ ਵੀ ਤੈਅ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸੁਧਾਰ ਜਾਂ ਵਾਧਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਭੁਗਤਾਨਯੋਗ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਹ ਤਾਰੀਖ ਹੈ ਜਿਸ ਦਿਨ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ। . ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾਤਮਕ ਫ਼ਰਮਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਬਕਾਇਆ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਇੱਕ

ਵੱਖਰਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

4 ਜੂਨ 1953 ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਰਾਹੀਂ ਮਾਣਯੋਗ ਜਸਟਿਸ ਖੋਸਲਾ ਵੱਲੋਂ ਉਪਰੋਕਤ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਨੂੰ ਕੇਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਸ਼੍ਰੀ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ, ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ, ਕਰਨਾਲ, ਦੇ ਫ਼ਰਮਾਨ ਤੋਂ ਨਿਯਮਤ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਮਿਤੀ 8 ਮਾਰਚ 1952, ਸ਼੍ਰੀ ਤੀਰਥ ਦਾਸ ਸਹਿਗਲ, ਸੀਨੀਅਰ ਸਬ -4 ਜੱਜ, ਕਮਲ, ਮਿਤੀ 20 ਮਾਰਚ 1951 ਨੂੰ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫ਼ਰਮਾਨ ਦੇਣ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ। ਰੁ. 24/6/- ਬਚਾਓ ਪੱਖ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਨੁਪਾਤਕ ਲਾਗਤਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਅਪੀਲੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਸਦੀ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ।

ਐਚ ਐਲ ਸਰੀਨ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ।

ਸੀ ਐਲ ਅਗਰਵਾਲ, ਉੱਤਰਦਾਤਾਵਾਂ ਲਈ।

ਆਰਡਰ

ਖੋਸਲਾ, ਜੇ. ਖੋਸਲਾ, ਇਸ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਬਿੰਦੂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਰੈੱਟ ਕੰਟ੍ਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਿਰਾਇਆ ਕਿਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟ੍ਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਜਾਂ ਅਪੀਲ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਜਾਂ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਜਿਸ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ? ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਚਾਰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਸਬੰਧਤ ਮਿਤੀ ਹੈ। ਰਾਜਮਾਲ ਬਨਾਮ ਮੁੱਖ ਜੱਜ ਸਮਾਲ ਕਾਜ਼ ਕੋਰਟ (1), ਡਾ. ਜੀ. ਵੀ. ਸੁਬਾ ਰਾਓ ਬਨਾਮ ਦੇਵੀਜੀ ਗੋਵਿੰਦਜੀ (2) ਮੇਸਰਸ ਜਾਰਜ ਓਕਸ ਲਿਮਟਿਡ, ਬਨਾਮ ਚੀਫ਼ ਜੱਜ ਸਮਾਲ ਕਾਜ਼ ਕੋਰਟ ਦੇਖੋ। (3), ਹਰੀ ਰੋਜੀ ਗੌਰ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਬਨਾਮ ਮਾਲਾਬਾਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਬੋਰਡ (4)। ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਦੁਬਾਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ-

(1)

ਏ.ਐਲ.ਆਰ 195 ਪਾਗਲ 18
 . 0 . 5

(2)

ਏ.ਆਈ.ਆ 195 ਪਾਗਲ 55
 ਰ 0 . 5

(3)

ਏ.ਆਈ.ਆ 195 ਪਾਗਲ 22
 ਰ 1 . 2

(4) 195 ਪਾਗਲ 49

ਏ.ਐਲ.ਆਰ 1 . 3

Pandit Raja ਕਪੂਰ, ਜੇ., ਇੱਕ ਗੈਰ-ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਸਿਓ ਸ਼ੰਕਰ ਬਨਾਮ ਜੀ. ਡੀ. ਖੰਨਾ (1) ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਅਗਰਵਾਲ ਨੇ ਮੇਰਾ ਧਿਆਨ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ v. ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਿਆ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਕੁਝ ਤੱਥਾਂ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੇਸ, ਬ੍ਰਿਜ ਰਾਜ ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ Sham Lal and another ਬਨਾਮ ਸ਼ਾਮ ਐਂਡ ਬਦਰਜ (2)। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਹੋਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉੱਠਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ, ਮੈਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਕੁਝ* ਕੀ ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਬੈਚ ਦੁਆਰਾ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਦੇ ਗਠਨ ਲਈ ਮਾਈ ਲਾਰਡ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਰੱਖਣ ਦਾ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।

ਨਿਰਣਾ

ਖੋਸਲਾ, ਜੇ.. ਇਹ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ ਰੁਪਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 725 ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਬਕਾਏ ਦੇ ਖਾਤੇ 'ਤੇ. ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ। ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਜੋ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਅਹਾਤੇ ਦਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਹੈ, ਨੇ 27 ਮਈ 1947 ਨੂੰ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ। 17 ਅਗਸਤ 1948 ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ 5 ਰੁਪਏ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਕਿਰਾਇਆ 100 ਰੁਪਏ ਤੈਅ ਕੀਤਾ। 25 ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ. ਇਹ ਹੁਕਮ 14 ਮਈ 1949 ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਫਿਰ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਬਕਾਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ 27 ਮਾਰਚ 1950 ਨੂੰ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ 1000 ਰੁਪਏ ਹੈ। 25 ਪ੍ਰਤੀ ਮੇਨਸੇਮ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨਯੋਗ ਸੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ, ਅਰਥਾਤ 27 ਮਈ 1947। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਦੱਸ ਦੇਈਏ ਕਿ ਠੇਕੇ ਦੀ ਦਰ ਰੁਪਏ ਸੀ। 25 ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ. ਜਵਾਬਦੇਹ ਦੀ ਲੀਜ਼ 19 ਮਾਰਚ 1944 ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ। ਇਸ ਲਈ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਠੇਕੇ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਨੂੰ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਤੋਂ ਬਕਾਇਆ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਏ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਕਿਰਾਇਆ ਰੁਪਏ 25 ਪ੍ਰਤੀ ਮੇਨਸੇਮ ਦੀ ਗਣਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਉਹ ਤਾਰੀਖ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਦੇਸ਼ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ,

(1) C.R. No. 340 of 1948

(1) A.I.R. 1951 S.C. 115

ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਘੱਟ ਦਰ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਸੀ। *ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਘੱਟ ਦਰ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਘੱਟ ਦਰ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕੀਤਾ ਸੀ।* ਲੀਬਰਟ ਸੀ ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਕਮਿਸ਼ਨਰਜ਼ੀ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਅਰਜ਼ੀ 19 ਜੂਨ 1950 ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਲਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਰੈਂਟ ਰੇਸ ਟ੍ਰਿਕਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦੇ ਉਪਬੰਧਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਅਪੀਲੀ ਸ਼ਿਮਲਾ ਕੇ - ਇਹ ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਹ ਸਹੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਗਣਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮਿਤੀ ਸੀ and another ਅਤੇ, ਇਸ ਲਈ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਕੋਈ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। Khosla, J. ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ, ਪਹਿਲਾਂ, 20 ਮਾਰਚ 1951 ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ 8 ਮਾਰਚ 1952 ਨੂੰ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾ ਫੈਸਲਾ 20 ਮਾਰਚ 1951 ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਪੀਨ ਜੱਜ ਨੇ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਲਿਆ ਕਿ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਿਤੀ ਉਹ ਮਿਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਕਿਰਾਇਆ ਦੇਣ ਯੋਗ ਗਣਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਸਿਓ ਸ਼ੰਕਰ ਬਨਾਮ ਜੀਡੀ ਖੰਨਾ (1) ਵਿੱਚ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਦੇ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦਾ ਨਿਰਪੱਖ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਸੀ। ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੇ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਵੀ ਕਿਰਾਇਆ ਰੋਕ ਕਾਨੂੰਨ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਨੂੰ 8 ਮਾਰਚ 1952 ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਭਾਵ, ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਉਸਨੇ ਬੇਦਖਲੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਖਾਰਜ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ, ਕਪੂਰ ਜੇ. ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕੋਈ ਅਦਾਇਗੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ, ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਬਕਾਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਆਇਆ

ਪੰਡਿਤ ਰਾਜੇ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਸੁਣਵਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਰਾਮ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਪੀਲ ਆਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਕੱਲੇ ਬੈਠੇ ਮੇਰਾ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚਿਆ ਗਿਆ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਮੈਂ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹੋਰ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੱਖਰਾ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਬੈਂਚ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੋਲ੍ਹਿਆ, ਜੇ. ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਉਚਿਤ ਸਮਝਿਆ। ਇਸ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਹੁਣ ਮਾਈ ਲਾਰਡ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਤਰਫ਼ੋਂ ਸ੍ਰੀ ਸਰੀਨ ਨੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਆਰਡਰ ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾਤਮਕ ਆਦੇਸ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਇੱਕ ਮਿਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਸਦਾ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਹੁਕਮ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿਸ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਚਾਰ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ। ਉਸਨੇ ਅੱਗੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਰੈਟ ਰੇਸ ਟ੍ਰੈਕਸ਼ਨ ਐਕਟ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਪਾਸੇ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਹ ਦਾਖਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੁਆਰਾ ਕੁਝ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਗਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ, ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਕੁਝ ਹੱਦਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਛੱਡ ਕੇ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਅਦਾ ਕੀਤੀ ਵਾਧੂ ਰਕਮ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਮੰਗ ਸਕਦਾ। ਜੇਕਰ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ ਤਾਂ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕਿਸੇ ਕਮੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਹਨਾਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦੇ ਅਧੀਨ, ਜੋ ਕਿ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 8 ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਕਿਰਾਇਆ ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ 'ਤੇ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸਹਿਮਤੀ ਬਣੀ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਅੱਗੇ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਰੈਟ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦਾ ਕੰਮ ਸਿਰਫ਼ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸ੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਅਤੇ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਲਏ ਪ੍ਰੀਮਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬੇਦਖਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦਾ ਆਰਡਰ ਪਿਛਾਖੜੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ■ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਲਾਗੂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇਹ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਸ੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਨੇ ਦੋ ਸਿੱਟੇ ਕੱਢੇ। ਵਿੱਚ ਦੀ

ਅਪੀਲ ਅਥਾਰਟੀ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕਿਰਾਏ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਰੱਖੇ, ਸਿਰਫ ਅਪੀਲੀ *Pandit Raja* ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਵਸੂਲੀਯੋਗ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸਥਾਨ 'ਤੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਬੇਦਖਲੀ *Rafi* ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੋਈ ਭੁਗਤਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਵੱਖਰੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਰਾਹੀਂ ਬਕਾਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ *Siam Lal* ਅਥਾਰਟੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੰਨ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਬਕਾਇਆ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ *and another* ਸ੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਨੇ *ਬ੍ਰਿਜ ਰਾਜ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਬਨਾਮ ਸ਼ਾਅ ਐਂਡ ਬ੍ਰਦਰਜ਼ (1)* ਵਜੋਂ ਰਿਪੋਰਟ *Khosla, J.* ਕੀਤੇ ਗਏ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ। ਪੰਜਾਬ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 4 ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਉਪਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਉਸ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ, ਦਿੱਲੀ ਅਜਮੇਰ-ਮੇਰਵਾੜਾ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਧਾਰਾ 7 (5) ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ :-

"ਹਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਦਾਲਤ ਇਸ ਧਾਰਾ ਦੇ ਅਧੀਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਹਾਤੇ ਦੇ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਇੱਕ ਮਿਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰੇਗੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।"

ਪੰਜਾਬ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਵੀ, ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੂੰ ਉਸ ਮਿਤੀ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦਾ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਹੋਵੇਗਾ ਪਰ ਇਹ ਮਿਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਹ ਅਗਲੀ ਤਾਰੀਖ ਤੈਅ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੋ ਸੇਪਾ ਰੇਟ ਮਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਫਿਕਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਇਮਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸੁਧਾਰ ਜਾਂ ਵਾਧੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਟੈਂਡਰਡ ਆਰਡਰ ਕਿਰਾਇਆ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਹ ਤਾਰੀਖ ਹੈ ਜਿਸ ਦਿਨ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਜਾਂ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ। ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਆਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾਤਮਕ ਫ਼ਰਮਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਬਕਾਇਆ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਨੇ ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ

Pandit Raja ਕਿ ਇਹ ਆਰਡਰ ਕਿਸੇ ਵਿਭਾਜਨ ਮੁਕੱਦਮੇ ਜਾਂ ਖਾਤਿਆਂ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮੇ ਜਾਂ ਭਾਈਵਾਲੀ ਨੂੰ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਵਿੱਚ ਸਿਵਲ ਅਦਾਲਤ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ V. ਵਿੱਚ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਦੋਵਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇੱਕ ਭਾਗ ਸੂਟ ਵਿੱਚ ਫਰਮਾਨ ਐਗਜ਼ੀਕਿਊ - *Sham Lal and another* ਲਈ ਸੇ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਤਿਆਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮੇ ਅਤੇ ਭਾਈਵਾਲ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮੇ ਲਈ। ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾਤਮਕ ਫਰਮਾਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਡਿਕਰੀ-ਧਾਰਕ ਨੂੰ ਡਿਕਰੀ ਦਾ ਲਾਭ ਲੈਣ ਲਈ ਸਿਵਲ ਕੋਰਟ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹੀ ਮਾਮਲਾ ਉਦੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਮਿਆਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਹ ਸਿੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹੁਕਮ ਦੀ ਮਿਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਧਿਰਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਚਾਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ। *ਰਾਜਮਾਲ ਬਨਾਮ ਮੁੱਖ ਜੱਜ, ਛੋਟੇ ਕਾਰਨਾਂ ਦੀ ਅਦਾਲਤ (1)* ਵਿੱਚ, ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇੱਕ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਂਚ ਨੇ ਇੱਕ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਨੇ ਨਿਰਪੱਖ ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਨਿਰਧਾਰਨ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਤੈਅ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਅੰਕੜੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸੀ। ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ। ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਇਹ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਹ ਉਸ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਕਾਇਆ ਵਾਧੂ ਰਕਮ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। *ਡਾ. ਜੀ. ਵੀ. ਸੁੱਬਾ ਰਾਓ ਬਨਾਮ ਦੇਵੀਜੀ ਗੋਵਿੰਦਜੀ (2)* ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹੀ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਰਾਜਮੰਨਰ, ਸੀਜੇ, ਨੇ ਦੇਖਿਆ: -

“ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਦੇ ਅਧੀਨ ਇੱਕ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ, ਸਿਰਫ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਜੋ ਅਪੀਲ ਲੇਟ ਅਥਾਰਟੀ ਅਤੇ ਰੈਟ ਕੰਟਰੋਲਰ ਕੋਲ ਹੈ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਸੈਕਸ਼ਨ 4 ਦੇ ਅਧੀਨ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੀ ਅਧਿਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

This ਦਾ ਸਿਰਫ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਇਸ ਪ੍ਰਭਾਵ ਲਈ ਇੱਕ ਘੋਸ਼ਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਦੁਆਰਾ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਕਿਰਾਇਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ, ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਨਿਰਪੱਖ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਹੀ ਲਾਗੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮਦਰਾਸ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਸਣਵਾਈ ਕੀਤੀ

- (1) ਏ.ਐਲ.ਆਰ. 1950 ਮੈਡ. 185
- (2) ਏ.ਐਲ.ਆਰ., 1950 ਮੈਡ. 555

Pandit Ram (1) ਅਤੇ ਹਰੀ ਰੋਜੀ ਗੌਰ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਬਨਾਮ ਮਾਲਾਬਾਰ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਬੋਰਡ (2) ਵਿੱਚ, ਇਹੀ ਵਿਚਾਰ ਸਪੱਸ਼ਟ
V. ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

Sham Lal

and another ਸ਼ਾਡਾ ਧਿਆਨ. ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਕਪੂਰ, ਜੇ.ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਜਨੇਸ਼ਵਰ ਦਾਸ ਬਨਾਮ ਬਿਸ਼ਮ ਬਾਰ
ਨਾਥ (3) ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਬੈਚ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਵੱਲ ਵੀ ਖਿੱਚਿਆ ਗਿਆ Khosla, J.
ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕਪੂਰ, ਜੇ., ਨੇ ਦੇਖਿਆ: -

ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕਿਰਾਇਆ ਪਾਬੰਦੀ ਐਕਟ, 1949 ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 6 ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ
ਸ਼ਬਦ 'ਜਦੋਂ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਹੈ', ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ
ਨਹੀਂ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਅਜਿਹੇ ਕੇਸ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿੱਥੇ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਉਚਿਤ
ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਹਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੱਕ ਜਿਸ
'ਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਗਿਆ ਵਿਚਾਰ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਦਰਖਾਸਤ ਦੀ ਮਿਤੀ ਉਹ ਮਿਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਤੋਂ ਨਿਰਪੱਖ
ਕਿਰਾਇਆ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਇਹ ਸਵਾਲ ਕਪੂਰ, ਜੇ.
ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਨਾਲ ਵਧੇਰੇ
ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਜਿਸ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਮਿਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੇਲਾ ਕਿਰਾਇਆ
ਦੇਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਮੈਂ ਸ਼੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਦੀ ਦੂਜੀ ਦਲੀਲ ਵੱਲ ਆਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ
ਕਰਨਾ ਦੋਵਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਨਿਰਣਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਉਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਚਲਾ ਸਕਦਾ ਜਿਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਕੋਈ ਬਕਾਇਆ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਤਾਰੀਖਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਰਜ਼ੀਆਂ
ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹ ਮਿਤੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੌਜੂਦਾ ਮੁਕੱਦਮੇ
ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੀ ਕਿਸੇ ਖੋਜ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਸਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਇਸਨੂੰ
ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਸੀ। 27 ਮਾਰਚ 1950 ਨੂੰ, ਜਦੋਂ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਅਪੀਲੀ ਦੇ ਹੁਕਮ

- (1) ਏਆਈਆਰ 1951 ਮੈਡ. 222
- (2) ਏਆਈਆਰ 1951 ਮੈਡ. 493
- (3) (1953) 55 PLR 116

ਅਥਾਰਟੀ ਰੁਪਏ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। 25 ਪ੍ਰਤੀ ਸੈਪਸੇਮ ਲਾਗੂ ਸੀ ਅਤੇ ਮੁਦਈ
ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਹੁਕਮ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਬਕਾਏ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ
ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਵੀ ਦਾਇਰ ਕੀਤਾ। ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ
ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਸਹੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੋਈ ਬਕਾਇਆ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ
ਇਹ ਰਕਮ ਉਸ ਮਿਤੀ 'ਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਯੋਗ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਅਪੀਲੀ ਅਥਾਰਟੀ ਨੇ ਆਪਣਾ

- (1) C.R. 340 of 1948
- (2) A.I.R. 1951 S.C. 115

Pandit Raja
Ram
v.
Sham Lal
and another

ਹੁਕਮ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਰਾਇਆ ਕੰਟਰੋਲਰ ਨੇ ਸਿਓ ਸੰਕਰ ਬਨਾਮ ਜੀਡੀ ਖੰਨਾ (1) ਵਿੱਚ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਅਪੀਲ ਲੇਟ ਅਥਾਰਟੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਨੇ ਵੀ ਉਸੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਬੇਦਖਲੀ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ਼੍ਰੀ ਚਿਰੰਜੀਵ ਲਾਲ ਬ੍ਰਿਜ ਰਾਜ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਬਨਾਮ ਸ਼ਾਅ ਐਂਡ ਬ੍ਰਦਰਜ਼ (2) ਦੁਆਰਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦਾ ਫੈਸਲਾ, ਇਸ ਲਈ, ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਦੇ ਤੱਥਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਅਰਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਮੁਦਈ ਨੇ ਰੈੱਟ ਕੰਟਰੋਲਰ ਦੇ ਇੱਕ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲਿਆਂਦਾ। ਮੌਜੂਦਾ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ ਕਿਰਾਇਆ ਪਾਬੰਦੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਦੁਆਰਾ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਅਗਲੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਉਸਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਇਸ ਲਈ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਕਿਰਾਇਆ ਵਸੂਲਣ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। 1 ਫਰਵਰੀ 1947 ਤੋਂ 25 ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਮੇਨਸੇਮ ਕਿਉਂਕਿ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ ਉਚਿਤ ਕਿਰਾਇਆ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਰੁਪਏ ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 25 ਪ੍ਰਤੀ ਮੇਨਸੇਮ ਉਸ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਜਿਸ 'ਤੇ ਕਿਰਾਏਦਾਰ ਨੇ ਦਰਖਾਸਤ ਦਿੱਤੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਅਤੇ 1 ਫਰਵਰੀ 1947 ਤੋਂ ਨਿਰਪੱਖ ਕਿਰਾਇਆ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੀ ਦਰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ, ਮੁਦਈ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। ਰੁਪਏ ਦੀ ਸਾਰੀ ਰਕਮ ਦੀ ਵਸੂਲੀ ਕਰੋ। ਨੇ 725 ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਹੇਠਲੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਨੂੰ ਸੋਧ ਕੇ ਮੁਦਈ ਨੂੰ ਰੁਪਏ ਲਈ ਇੱਕ ਡਿਕਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਾਂਗਾ। 725 ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਖਰਚੇ.

ਭੰਡਾਰੀ, ਸੀਜੇ ਭੰਡਾਰੀ, ਸੀਜੇ ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਡਿਸਕਲੇਮਰ :- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ-ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਰਮਨਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ

(1) C.R. 340 of 1948

(2) A.I.R. 1951 S.C. 115